

CURRICULUM VITAE

Personal details

Address: Office 1.357, Edificio D, Facultad de Filología, Ciudad Universitaria, 28040 Madrid, Spain.

E-mail: mbasti02@ucm.es

EDUCATION

2012 - 2016 PhD with *Cum Laude* distinction. Title of the PhD Thesis: “*La Celestina*” en escena (1909-2012), Complutense University, Spain.

2010 - 2011 Master in Spanish and Latin American Literatures, University of Salamanca, Spain.

2005 - 2009 Bachelor’s Degree in Hispanic Languages and Literatures, University of Salamanca, Spain.

EMPLOYMENT HISTORY

2021 – Lecturer (Research), Department of Hispanic Literatures, Complutense University, Spain.

2019 – 2021 Marie Skłodowska-Curie Research Fellow (IF), SLCS, University of Leeds, UK.

2018 – 2019 Post-Doctoral Research Fellow, School of Humanities, Carlos III University, Spain.

2016 – 2018 Part Time Lecturer in the MA in Theatre, International University of La Rioja, Spain.

2016 – 2017 FormARTE Stipendiary Fellow in Cultural Management, Ministry of Culture, Spain.

2009 – 2012 Marker and Translator from Iberian to Argentinean Spanish for the Diploma of Spanish as a Foreign Language (DELE) and Language Teaching Assistant, International Courses, University of Salamanca, Spain.

2009 - 2010 Language Assistant, Department of Spanish, Colby College, US.

FELLOWSHIPS AND AWARDS

Fellowships and Grants

As PI

2023-2028 Talent Attraction Senior Research Grant, Project “García Lorca in Europe (1936-1960)”. Madrid Regional Government (Spain). Amount: € 445,800.

2019-2021 Marie Skłodowska-Curie IF, Project “EStages.UK. Spanish Theatre in the UK (1982-2019)”. European Commission. Amount: € 183,454. Website: www.estages.uk

Pre- and post-doctoral

2018 - 2019 Juan de la Cierva Postdoctoral Fellowship. Ministry of Economy and Competitiveness (Spain). Amount: € 43,000.

2012 – 2016 Research and Teaching Fellowship (FPU) to complete the PhD Degree. Ministry of Education (Spain). Amount: € 70,000.

2005 - 2009 University of Salamanca Fellowship to complete the Bachelor’s Degree. Santander Bank and University of Salamanca (Spain). Amount: € 40,000.

Selected Other Grants

- 2022 Translation Grant. Pirandello's *Henry IV*. Ministry of Culture (Spain). Amount: € 6,250.
- 2021 i-Portunus Translation Mobility Grant to Italy. European Commission. Amount: € 2,800.

Awards

- 2017 Complutense University of Madrid Outstanding PhD Thesis Award
- 2011 National Prize for being one of the top ten graduates, Ministry of Education (Spain).

SELECTED PUBLICATIONS

Single-Authored Monographs

- 2020 Bastianes, M., *Vida escénica de "La Celestina" en España (1909-2019)* [*"La Celestina" (After)Life on the Stage in Spain*], Oxford, Peter Lang.

Brief Description: Described by Professor Maria Delgado as "an expansive, impeccably researched and highly readable book", my first monograph redefines the field of Hispanic Theatre Studies in collating and analysing the 20th and 21st centuries cultural history in Spain of *Celestina*, a Spanish masterpiece that took European literature by storm in the 16th century. By exploring for the first time how the play was used in performance to dismantle the golden image of the Spanish empire, I argue that it became a production around which counter-hegemonic cultural and political identities were constructed from the late 19th century onwards.

- Forthcoming Bastianes, M., *Performing "Celestina" on the Italian Stage: From Mussolini to the Piccolo Teatro di Milano*, London, Routledge.

Brief Description: My second monograph elaborates a pioneering new approach to understanding theatrical exchange within Europe in the 20th and 21st centuries, interrogating how the performance of a problematic, and morally challenging foreign classic, such as *Celestina*, can mediate the anxieties of present-day Italy.

Editions and Translations

- In-Press Bastianes, M.; and Prelec, A. (translation to English and notes; introduction: M. Bastianes), *The Eyes* (play by P. Messiez), Cambridge, MHRA. New Translations.

Brief Description: Described as "a publication [...] of excellent quality [that] adds a new dimension to our understanding of contemporary Spanish-language theatre" by the MHRA reader of the final manuscript, this joint translation (and my introduction) provides a concrete example of the underexplored phenomenon of the influence of Argentina's independent cooperative model on theatrical production in contemporary Spain.

- In-press Catalán, A., and Bastianes, M. (translation to Spanish), *Cantos órficos* [*Orphic Songs*] (author: D. Campana), Madrid, Visor.

- 2022 Bastianes, M.; and Catalán, A. (translation to Spanish and notes), *Maravillosa y mísera ciudad* [*Anthology of Pasolini's Poems on Rome*] (author: P. P. Pasolini), Madrid, Ultramarinos [Featured in *El Cultural*].

- 2018 J. Okamoto (translation to Japanese), M. Bastianes (consulting editor), *El rufián dichoso* [*The Happy Scoundrel*] (author: M. de Cervantes), in *Complete Works of Cervantes*, Tokyo, Suisseisha Press.

Edited Books

- 2014 Bastianes, M.; Fernández, E. and Mascarell, P. (eds.), *Diálogos en las tablas. Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español* [Performing Golden Age Theatre in Contemporary Spain. Essays and Interviews with Practitioners], Kassel, Reichenberger.

Peer-reviewed Journal Articles (Selected)

- In-Press “Down but Not Out: Fighting to Maintain Federico García Lorca in UK Higher Education”, *Bulletin of Hispanic Studies. Centenary Papers*.
- 2023 Bastianes, M., “Multilingualism, Diversity and Performing Arts. A Home for Spanish Language Theatre in Post-Brexit Gentrified London”, *International Journal of Cultural Policy*, Ahead of Print, <https://doi.org/10.1080/10286632.2022.2164763>.
- 2022 Bastianes, M., “Negotiating Cultural Exchange. Lorca on the British stage from the Spanish Civil War until the Mid-Fifties”, *Studies in Theatre and Performance*, 43.3, 307-324.
- 2021 Bastianes, M., “El teatral regreso de *Celestina* a Italia y las políticas culturales fascistas durante la Segunda Guerra Mundial” [“*Celestina*’s Theatrical Return to Italy and Fascist Cultural Policies during the Second World War”], *Bulletin of Hispanic Studies*, 98.4, 357–374
- 2018 Bastianes, M., “Un clásico difícil. Censura y adaptación escénica de *La Celestina* bajo el franquismo” [“A Thorny Classic. Censorship and the Performance of *La Celestina* during Francoism”], *Hispanic Research Journal*, 19, 117-134.

Chapters in Edited Books (Selected)

- In-Press Bastianes, M.; Green, S., and Wheeler, D. “(Re)negotiating Empire on the Spanish Stage”, *Decolonizing Dramaturgy in Global Contexts*, London, Routledge [invited].
- 2022 Bastianes, M. “Rewriting Death on stage. Two Recent British Productions of Lorca’s Rural Tragedies”, in J. Goodman (ed), *Last Scene of All. Representing Death on Western Stage*, Cambridge, Legenda, 109-127 [invited].
- 2017 Bastianes, M., “Vida (escénica) de Lazarillo de Tormes. La adaptación de Fernán Gómez” [“Life (on Stage) of Lazarillo de Tormes. Fernán Gómez’s Version for Theatre”], in J. Vélez Sainz and F. De Armas (eds), *Memorias de un honrado aguador: ámbitos de estudio en torno a la difusión de Lazarillo de Tormes*, Madrid, Sial Prosa Barroca, 139-155.
- 2016 Bastianes, M., “La segunda *Celestina* de la CNTC a la luz de la historia escénica de la obra de Rojas” [“Historicising the Spanish National Theatre Company’s Second Staging of *La Celestina*”], in F. B. Pedraza, R. González y E. Marcello (eds), *El teatro en tiempos de Isabel y Juana (1474-1517)*, Ciudad Real, University of Castilla-La Mancha, 27-37.

SUPERVISION OF POSTGRADUATE RESEARCHERS

Training: University of Leeds Effective PGR Supervision

Supervision of Postgraduate Researchers: V. del Moral (PhD, Complutense University, 2023-), S. Ellis (MA, University of Leeds, 2020-2022); R. Aulestia and M. Ripoll (MA, International University of La Rioja, 2016-2017).

Postgraduate mentoring: Mentoring PGRs in their first professional translation contracts (H. O’Kell).

TEACHING

Postgraduate teaching

- 2022-2024 Complutense University (Spain): “Introduction to Research in Modern and Contemporary Literature” (module coordinator for co-taught module), MA in Spanish Literature.
- 2016 – 2018 International University of La Rioja (Spain): “Research in Performance and Performing Arts” (module coordinator), MA Advanced Studies in Theatre.

Undergraduate teaching

- 2023-2024 IE Business School (IE University) (Madrid and Segovia, Spain): “Confronting a Controversial Classic. *Celestina*: Love, Sex, Desire... and Censorship” (co-taught module)
- 2023-2024 Complutense University (Spain): “Spanish Literature from 1940” (module coordinator for co-taught module).
- 2022-2023 University of Leeds: Faculty of Arts, Humanities & Cultures Student Research Partnerships (FOAH): Leading Team for Student Project “Performing and Translating Federico García Lorca’s theatre in the UK” (module coordinator for co-taught module).
- 2022-2023 Complutense University (Spain): “Spanish Literature till 1939”; “Contemporary Spanish Literature” (module coordinator for co-taught modules).
- 2019-2021 University of Leeds (UK): “Worlds of Literature”; “Researching Spanish and Latin American Studies” (co-taught modules).
- 2018-2019 Carlos III University (Spain): “Contemporary Trends in World Cultures” (module coordinator for co-taught module), Film Studies Degree.
- 2012-2016 Complutense University (Spain): “18th Century Spanish Literature” (module coordinator for co-taught module); “Medieval Spanish Literature” (co-taught module); “20th Century Spanish Literature” (co-taught module for exchange programme with US Universities: Indiana, Wisconsin, Purdue); “Introduction to Literature” (co-taught module for Mature Students).
- 2015 University of Salamanca (Spain): “Medieval Spanish Literature”; “Spanish Golden Age Literature” (co-taught modules).
- 2009-2010 Colby College (US): “Advanced Spanish Grammar” (co-taught module).

ESTEEM INDICATORS

- 2022 Expert Evaluator for the Marie Skłodowska-Curie Actions PF (HORIZON- MSCA-2022-PF), European Commission.
- 2022 Expert evaluator and rapporteur for the European Horizon 2020 Programme “Marie Skłodowska-Curie Co-funding of Regional, National and International Programmes” / Castilla y León Region, Spain.
- 2022- Member of the European Institute of Innovation and Technology Culture & Creativity core group of Una Europa (<https://www.una-europa.eu/stories/una-europa-rep-to-oversee-eit-culture-creativity-set-up>)

- 2012- CI in six publicly funded research projects on Hispanic Studies and Digital Humanities (total: €506,740). Funded by the Regional Government of Madrid: “Digital Platform for the Study and Promotion of Contemporary Theatre in Madrid”, “Digital Mapping, Preservation and Promotion of Madrid’s Theatre Heritage”. Funded by Ministry of Economy and Competitiveness of Spain: “Cataloguing, critical edition and reconstruction of productions of 16th Century Spanish Theatre”, “Metamorphosis of the Audience in Spanish Contemporary Live and Performing Arts”, “On Page and Stage Presence of Spanish Renaissance Theatre”, “Documentation, Edition, and Performance of 16th Century Theatre in Salamanca”.
- 2021- Member of the Editorial Board of *Celestinesca* and *Cuadernos para la Investigación de la Literatura Hispánica*.
- 2017- Peer-Reviewer: *Modern Language Review*, *Bulletin of Spanish Studies*, *Bulletin of Hispanic Studies*, *Journal of Romance Studies*, *Anales de la Literatura Española*, *Anuario Lope de Vega*, *Don Galán*, *Talía*, *Celestinesca*.
- 2020 - Co-Director of International Writers at Leeds (IWAL) (<https://ahc.leeds.ac.uk/international-writers-leeds>).
- 2020- Advisor for the Cervantes Theatre (<https://www.cervantestheatre.com/home/>) and the La Pharmaco (<https://lapharmaco.com/en/>)
- 2020 and 2021 External examiner PhD, University of Salamanca (candidates: S. Sánchez and A. Algaba)
- 2023 Regional Managing Editor of the Theatre Times International Online Theatre Festival <https://thetheatretimes.com/author/m-bastianes/>
- 2020 Member of the Jury for the Global Undergraduate Awards (UA)
- 2019 – Member of the Jury for the Hispanic Theatre Festival, North London Collegiate School.
- 2016 – Member of the Jury for the Annual Theatre Competition Crono-Teatro. Metro de Madrid / Madrid Underground.

ORGANISATION OF INTERNATIONAL CONFERENCES (SELECTED SINCE 2018)

- 2023 VI Performa International Conference, Complutense University, Spain (Lead Organiser).
- 2019 I Conference “Six (Golden Age) Characters in Search of an Actor”, Carlos III University / Casa Museo Lope de Vega, Spain (Lead Organiser).
- 2018 International Conference “Sons of May 68”, Carlos III University, Spain (Organiser).

INVITED PAPERS AND TALKS (SELECTED SINCE 2019)

- 16/03/2023 “Stupenda e Misera Città. Pasolini e Roma” [Stupendous and Miserable City. Pasolini and Rome], Conference “Pasolini e l’attraversamento dei generi”, Accademia Nazionale dei Lincei, Rome, Italy. With A. Catalán
- 01/12/2022 “Pasolini. Un viaje excéntrico por su cine y su poesía” [“Rome and Pasolini. *Ex-centric* journeys in his cinema and poetry”], Cineteca, Madrid, Spain. With A. Catalán.
- 25/08/2022 “Las mujeres de La Barraca” [“Women of La Barraca”], “La Barraca en Santander” Summer Course, Menéndez Pelayo International University, Santander, Spain.

- 28/06/2022 Round-table participation: “Golden Age Theatre and Contemporary Performance”, Diversifying the Classics Festival, UCLA / UCL / Shakespeare’s Globe / Guildhall School of Music and Drama /Central School of Speech and Drama, London, UK.
- 13/05/2022 “Dos nuevas *Celestinas* en el Festival de Almería” [“Two New Productions of *Celestina* at the Almería Theatre Festival”], 38 Almería Golden Age Drama Annual Conference, Spain
- 18/05/2021 Public Lecture on “*Celestina*: un clásico en escena desde España [“*Celestina* on Stage in Spain”], Lecture Series “*Celestina*’s Visual Culture”, University of Cantabria, Spain.
- 23/02/2021 “Between Poetry and Commitment. First performances of Lorca’s Theatre in UK”, Sub-Faculty of Spanish Research Seminar, University of Oxford, UK.
- 09/07/2020 “Research-Based Outreach: Some Examples. EStages.UK”, Modern Languages Outreach and Engagement, St Catherine’s College, University of Oxford, UK.
- 13/12/2019 “EStages.UK y la puesta en escena de *La Celestina* en Reino Unido y Argentina” [“EStages.UK and the Performance of *La Celestina* in Britain and Argentina”], Institute of Performing Arts, University of Buenos Aires, Argentina.
- 29/11/2019 Plenary “La presencia de la performance española en Reino Unido. El caso de la Ribot” [“Spanish Performance in the UK. La Ribot’s Work in London”], IV International Conference Performa, University of Santiago de Compostela, Spain.

PUBLIC ENGAGEMENT AND EDUCATIONAL OUTREACH (SELECTED)

Creation of educational material

- 2024 Pedagogical materials on film adaptations of plays from the Spanish Transition to democracy for the Prince’s Trust Teaching Institute. With Prof. D. Wheeler.
- 2021 Pedagogical material for A-level students for the Cervantes Theatre website (<https://schools.cervantestheatre.com/>).

Talks

- 13/12/2023 “Exploring Federico García Lorca’s legacy through film: KS5 Spanish study day”, British Film Institute (BFI), London, UK. With Prof S. Wright and Dr M. García López.
- 03/11/2023 “Federico García Lorca and British Censorship”, Cervantes Theatre, London, UK.
- 24/06/2023 “Teaching Lorca through British Theatre Productions”, Independent Schools’s Modern Language Association. Spanish Teachers Day, Manchester Cervantes Institute, UK.
- 18/10/2022 “Lorca in the UK”, Programme Hispanglia, Leeds/Manchester Cervantes Institute, UK.
- 07/10/2022 “P. P. Pasolini y su poesía sobre Roma en español” [“Pasolini and the translation of his poetry in Spanish”], Cosmopoética Poetry Festival, Córdoba. With A. Catalán.
- 2020 - 2021 “Lorca’s Theatre in the UK”, Talks for teachers and A Level students from the state and private sectors, The Grammar School (Leeds), Cheadle Hulme School (Manchester), etc.
- 15/09/2020 “Theatre Censorship in Spain”, Civil Service Spanish Network, Department of Health and Social Care, UK Government.
- 11/09/2020 “García Lorca’s theatre”, The 1152 Club, Leeds Museums, Leeds City Council, UK.

Media

23/03/2022 “En Roma, Pasolini” [“In Rome, Pasolini”], Tres en la carretera, Radio 3, Spanish Radio and Television Corporation (RTVE). With A. Catalán.

19/11/2019 “Maria Bastianes talks about Spanish theatre”, Love for the Words, Chapel FM.

Exhibitions

September 2024 *Celestina and Visual Culture: Cinema, Theatre, Art*. Museo La Celestina, Ayuntamiento de la Puebla de Montalbán, Spain.

Organization of Public Events

Autumn 2022: Conversations with the Spanish Playwright Pablo Remón (05/12), the Spanish Performer and Dancer La Ribot (15/10), the Spanish Dancer Luz Arcas (28/09), International Writers at Leeds/ Manchester/Leeds Cervantes Institute.

19/10/2021 “De palabra(s), a conversation with the Argentinian Director and Playwright Pablo Messiez”, Oxford Argentine Cultural Forum, University of Oxford.

SELECTED OTHER PUBLICATIONS

Commissioned Public Reports

Forthcoming Bastianes, M., *Productions of Lorca’s Plays in UK* (Database).

2018 Bastianes, M., *Publication and Edition of Dramatic Texts in Spain 2016*, Ministry of Culture, Spain, <https://www.ucm.es/cartemad/file/maria-bastianes-bibliografia-ordenada-de-la-literatura-dramatica-publicada-en-espana-en-2016>

Journalism

Bastianes, M. “Lorca’s Bernarda at the National Theatre, *New European*, December 2023 [commissioned].

Bastianes, M.; and D. Wheeler, “Precarity Spanish Style”, *Oxford Magazine*, May 2022 [commissioned].

Theatre Reviews and Columns in *The Theatre Times*, *European Stages*, *Magazine of the Spanish Academy of Stage Arts*, *El ciervo*, *Insula*.

MEMBERSHIPS: Association of Hispanists of Great Britain & Ireland (2020-), Theatre Researchers and Critics Association from Argentina (2012-), European Society of Comparative Literature (2022).

LANGUAGE SKILLS: **Spanish** (native speaker), **Italian** and **English** (near native speaker [C2]), **French** (B2).